

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 44 (1918)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PARQUETERIE D'AIGLE

FONDÉE EN 1855

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE d'OR  
GRAND PRIX  
Exposition Internationale Lyon 1914  
MÉDAILLE d'OR  
Exposition Nationale Berne 1914.

Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13.  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre.  
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

## Offres d'exploitation de Brevets d'invention **E.IMER-SCHNEIDER** INGÉNIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relations avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

- N° 64926, du 24 juin 1913, **Ernest Kilburn Scott**, pour : Four électrique servant à la fixation directe de l'azote de l'air.
- N° 58805, du 4<sup>e</sup> août 1914, **The Electric and Ordnance Accessories Company Limited**, pour : Appareil servant à régler le courant fourni par une machine dynamo-électrique tournant à une vitesse variable.
- N° 68086, du 2<sup>e</sup> août 1913, **Vickers Limited**, pour : Procédé pour l'injection d'un combustible liquide dans les moteurs à combustion interne et installation pour sa mise en œuvre.
- N° 68087, du 2<sup>e</sup> août 1913, **Vickers Limited**, pour : Procédé pour l'injection d'un combustible liquide dans les moteurs à combustion interne et installation pour sa mise en œuvre.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider** ingénieur-conseil, 8, Boul. James Fazy, à **Genève**, qui les transmettra à qui de droit.

## Maison spéciale pour entreprises de fumisterie industrielle

Spécialités : Fours à haute et moyenne température pour toute industrie, métallurgie, céramique, verrerie, crémation, etc. Chauffage avec charbons de toute qual., bois, tourbe, déchets, etc.

Réparations, transformations.

Cheminées d'usines.

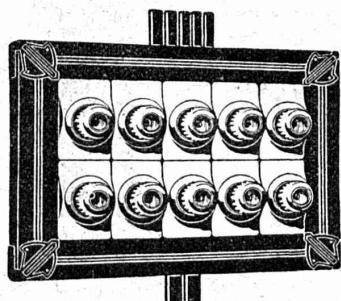
(P-106-U)

**FORNOS S. A., BIENNE, Route Gare-Nidau, 35.**

## SIEMENS-SCHUCKERTWERKE Succursale: ZURICH Löwenstr. 55



### Tableau de distribution Système Uzed



Distribution système Uzed  
composée seulement de 7 pièces.

80 %

moins chers  
que les  
tableaux sur  
marbre.



Coupé-circuit universel  
système Uzed

sur les modèles installés à faible hauteur, tous les raccords et toutes les connexions sont toujours contrôlables par devant.

## Portes blindées

munies des derniers perfectionnements

anti-chalumeaux

à l'abri du feu et de l'effraction

fabriqués par la maison

## A. & R. Wiedemar

Fondée en 1862

à Berne

Fondée en 1862

Médaille d'Or : Exposition Nationale Suisse Berne 1914

Compagnie de chemin de fer électrique de la Suisse romande cherche un

## Chef électricien

parfaitement au courant du montage des lignes, ainsi que des installations électriques et téléphoniques.

Offres, accompagnées d'un *curriculum vitae* et de certificats, sont à adresser, en indiquant les préférences sous numéro 970, à *Publicitas S. A., Lausanne*.

## Câbles électriques Pneumatiques Caoutchouc Ebonite

Ingénieur, spécialiste ayant longue expérience technique et commerciale désire se mettre en rapport avec firmes intéressées pour la fabrication de ces articles. — Offres sous chiffres Z. S. 2718, à Rudolf Mosse, Zurich.

(Z-4854-c)

Importante usine électrique du canton de Berne avec réseaux étendus cherche

## 2 techniciens pour le contrôle de l'exploitation

ayant à s'occuper spécialement de la révision périodique des réseaux de distribution et des installations intérieures, du contrôle des abonnés à forfait et de la vérification des compteurs.

On exige des techniciens diplômés, consciencieux et versés dans la construction de réseaux de distribution, d'installations intérieures et de sous-stations.

Pour l'une des places vacantes, la connaissance parfaite du français est indispensable, si possible comme langue maternelle.

Offres avec *curriculum vitae*, indication des occupations antérieures, la date d'entrée la plus rapprochée et préférences en joignant copies de certificats, sous chiffre G3967 Y, à *Publicitas S. A., Berne*.



On demande neuve ou d'occasion

Machine à tarauder les vis  
avec possibilité de taille jusqu'à  
 $1\frac{1}{2}$ " angl.

S'adresser sous chiffres 295 à *L'Indicateur Vandois, à Lausanne.*

## P. CHIARA & FILS

Pl. St-Laurent, 28, LAUSANNE  
Verres de toutes sortes en gros et détail.

ENTREPRISES GÉNÉRALES  
de VITRERIE en tous genres  
Atelier spécial de Vitraux d'Art  
ENCADREMENTS

Manufacture de Papiers

STOUKY, BAUMGARTNER & C°  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers

utilisés dans l'Industrie du Bâtiment

Métaux antifrictions

Soudures d'étain

Métaux purs

Articles techniques

Vestit Metal S.A.

Zurich.

Tôles perforées



H. HEER & C°  
OLTEN 7331

## ACIER OUTILS

pour OUTILS en TOUTES DIMENSIONS

Fil acier pour ressorts

Acier laminé en bandes, en planches  
pour tous usages.

ACIER RAPIDE

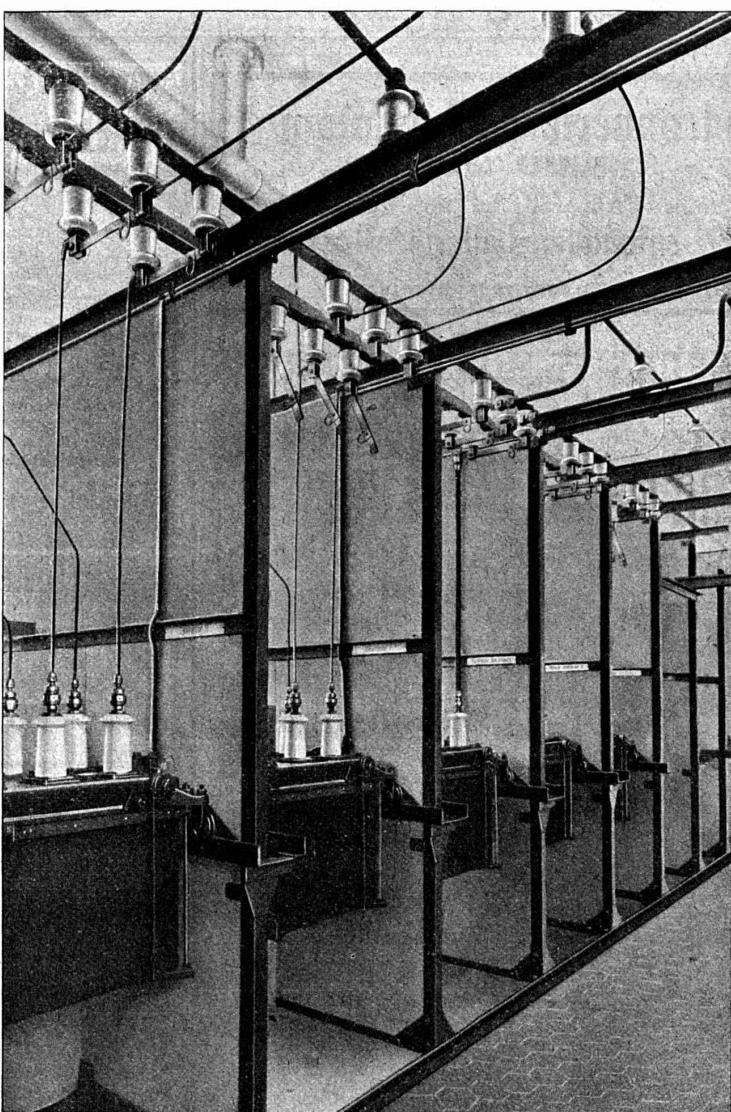
SCHWOB & Cie, GENÈVE

Téléphone 29.29

CROIX-D'OR, 17

# Charles Maier, Schaffhouse (Suisse)

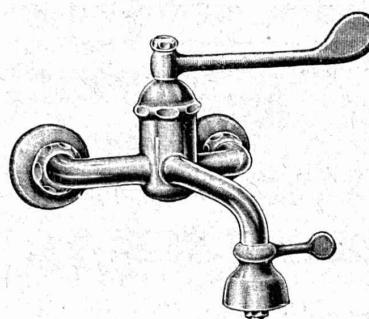
## Fabrique d'Appareils Electriques



### TABLEAUX DE DISTRIBUTION COMPLETS

Disjoncteurs à bain d'huile :: Interrupteurs pour lignes aériennes :: Sectionneurs  
Parafoudres :: Coffrets de manœuvre pour moteurs.

## Fonderie et Robinetterie de Lyss



Robinetterie  
pour  
Eau, Gaz  
et Vapeur  
pour Cabinets  
de Toilette,  
Salles  
d'opération,  
W.-C.  
Batterie pour lavabos de salle d'opération

# Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone : 36.36      ZURICH, Peterhof      Télégr.: Dachpappverband Zurieh

BUREAU DE VENTE  
ET DE CONSULTATION

Livraison de cartons bitumés, ciment ligneux,  
matières collantes et cartons-feutre.

## Chaudronnerie d'Aluminium S.A.

• SCHLIEREN (Zurich) •

Constructions d'Appareils en tous genres pour:  
**Industrie chimique. Laiterie. Brasserie**

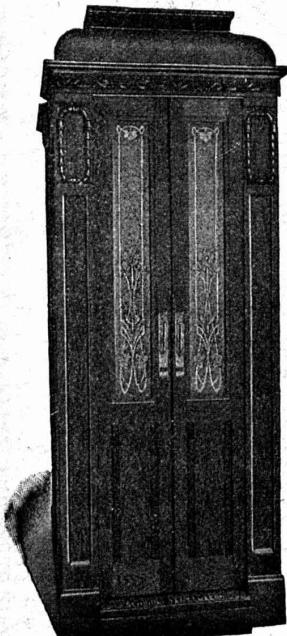
Appareils vacum en aluminium

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

Electriques, Hydrauliques, à Transmission

## Schindler & Cie, Lucerne

Bureau et Atelier à LAUSANNE



## Marc PELET

Ingénieur-Constructeur

Rue Saint-Roch, 3 et 5

Commande par bouton  
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions

Renseignements, Dessins,  
Devis et Prix-courants  
gratis sur demande.



## PALANS à roues cylindriques

avec noix à chaîne déclanchable  
servant à la montée et descente  
du crochet de charge vide  
à rapidité voulue.

Economie de temps considérable.  
Fabrication de premier ordre.

**ROBERT AEBI & Cie**

Ateliers de Construction REGENDORF

Bureau: ZURICH I, Werdmühleplatz, 2

## Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires

*Soudure Autogène*

## DANIEL PERRET

6, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1086

Installateur des eaux de Cossinay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialité de canalisations à haute pression, chauffages de serres. Etudes et devis sur demande. Magasin d'exposition et de vente. Articles pour gaz. Potagers économiques «Le Rêve», etc., Réchauds, manchons, etc.

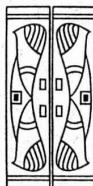
## S.A. des Usines de Mosaïque en Marbre

BALDEGG

Bureau de vente avec magasin d'échantillons à Berne :

Comptoir des Matériaux de Construction S.A. Berne

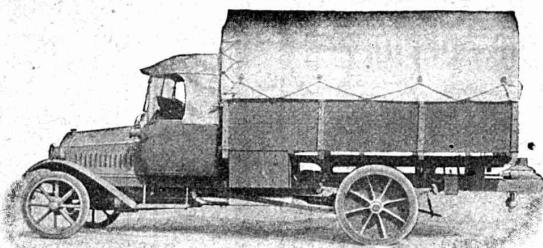
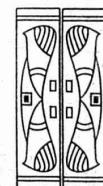
Téléphones 32 71 et 17 23



Articles sanitaires en marbre-mosaïque armé:

Eviers, Egouttoirs  
Fontaines murales, Lavoirs. Baignoires  
Lavabos individuels et collectifs.

Exécution d'après dessin  
dans toutes les formes et dimensions



Camions de 2 à 5 tonnes,  
Camions pont basculant,  
Omnibus 10-40 passagers,  
Arroseuses automobiles,  
Tracteurs militaires,  
Tracteurs pour l'agriculture,  
Camions pour le transport de  
bois en grumes, etc.

## FABRIQUE d'AUTOMOBILES BERNA S.A. OLTEN (Suisse)



Tracteur „Berna“ 40 HP.

## III<sup>me</sup> COMPTOIR VAUDOIS D'ÉCHANTILLONS

Casino de Montbenon  
LAUSANNE

■ 15 Mai au 15 Août 1918 ■

ENTRÉE LIBRE

## ASSUREZ - VOUS CONTRE LES ACCIDENTS

professionnels  
et non professionnels

à la

## MUTUELLE VAUDOISE

Tous les bénéfices réalisés  
reviennent en totalité aux sociétaires.

Contrat annuel.

Pour remplacer  
GAZ et CHARBON

utilisez nos

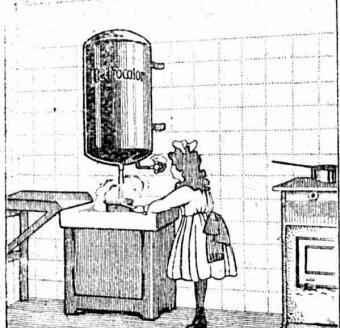
Réervoirs à eau  
chaude  
électriques automatiques  
**«Electrocalor»**

Syst. à accumulation breveté,  
s'accouple sur toute conduite  
électrique  
pour villas, hôtels, industries,  
écoles, etc.

Prospectus et devis adressés  
gratuit par la

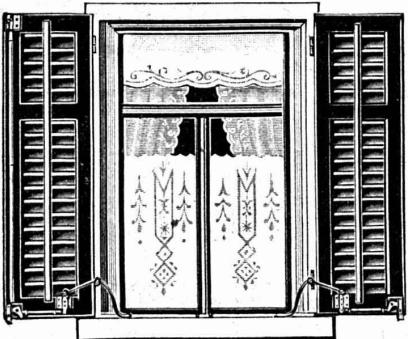
S<sup>t</sup>e Anon. Kummel & Matter  
AARAU

Fabrique de machines  
et appareils électriques



## Tourne-volets "Universel"

BREVET N° 55511 D.R.P.N. 244.340



Exposition Nationale Suisse 1914: MÉDAILLE D'OR  
Exposition Internationale pour le bâtiment 1913, à Leipzig  
MÉDAILLE D'ARGENT

Pour manœuvrer les volets  
à fenêtres fermées. Zg 2019 g

H. HESS, Pilgersteg-Ruti (Zurich)

## L'INDICATEUR DE VITESSE

Pour tramways et chemins de fer électriques  
secondaires.

TEL



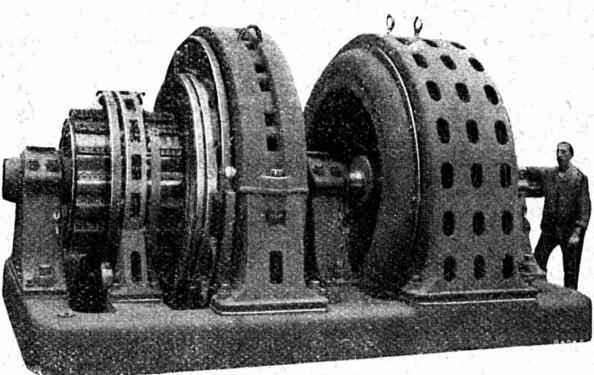
Sté Ame HASLER  
BERNE

## Constructions Métalliques

C. Wolf & C<sup>ie</sup>, Nidau (Berne)

## C<sup>ie</sup> DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE - GENÈVE

MACHINES ÉLECTRIQUES EN TOUS GENRES  
ET DE TOUTES PUISSANCES  
COURANTS ALTERNATIFS ET CONTINU  
ÉLECTROCHIMIE — TRACTION — RÉGULATEURS  
TRANSPORTS DE FORCE ET DISTRIBUTION D'ÉNERGIE  
SPÉCIALITÉS DE SURVOLTEURS-DÉVOLTEURS



# Cérésite

Hydrofuge incomparable rendant le mortier rigoureusement imperméable

Brevetée  
s. g. d. g.

Représentants généraux pour la Suisse :

**Gétaz, Romang, Ecoffey S. A.**

LAUSANNE, tél. 3880. VEVEY, tél. 77.

Adresse Télégraphique : Matériaux.

# PRESSPAN

WEIDMANN

PRO  
PRA

Feuilles en toutes épaisseurs, depuis  $\frac{1}{10}$  m. Rouleaux et rubans continus de  $\frac{1}{10}$  à 1 m. Presspan huilés et vernis. Presspan micaces. Pièces découpées, pièces isolantes diverses. Demandez offres et échantillons. **FABRIQUE DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES ISOLANTES POUR L'ÉLECTRICITÉ CI-DEVANT H·WEIDMANN·S.A.**

RAPPERSWIL SUISSE

## ATELIERS DE CONSTRUCTIONS S. A.

ci-devant A. Schmid  
Fondé en 1871

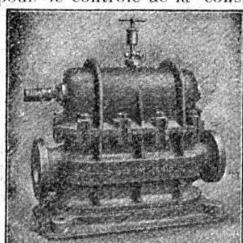
• ZURICH • Adr. Télégr.: Sihlfabrik  
Téléphone 3511, Selina

### COMPTEURS D'EAU

pour le contrôle de la consommation du combustible nécessaire pour tous les propriétaires de chaudières.

Plus de 10,000 appareils en service

**Pompes**  
**Moteurs à eau**  
**Turbines**  
**Comresseurs**  
**Presses hydrauliques**  
**Presses à excentrique**  
**Engrenages à vis sans fin**  
**Appareils pour la production de gaz d'air, système Schmid**  
**Appareils orthopédiques.**  
système Prof. Dr. Schulthess



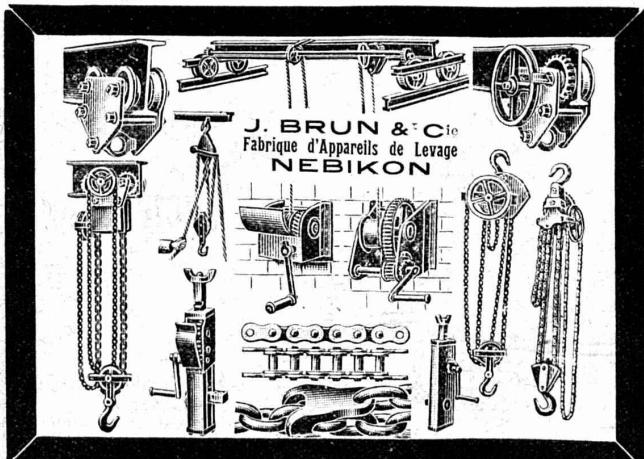
Compteur d'eau à double piston.

## NOS Ciments résistant à l'action des acides

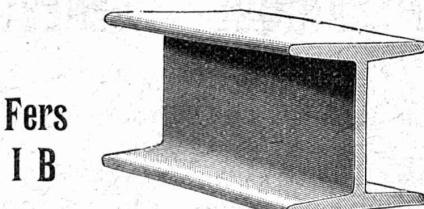
lient des matériaux de différents genres. Ils s'emploient pour les carrelages, revêtements et lambrissages. Ils résistent non seulement à l'action des **acides**, mais aussi à celle de l'eau.

Demandez renseignements détaillés et prix de vente  
à la

**FABRIQUE de COLLE à FROID O. MESSMER, BALE**



## MAX SCHMIDT & Cie LAUSANNE



profils  
spéciaux

de Differdingen

Larges plats, U, zorès, cornières.

Ateliers de Construction  
**OERLIKON**

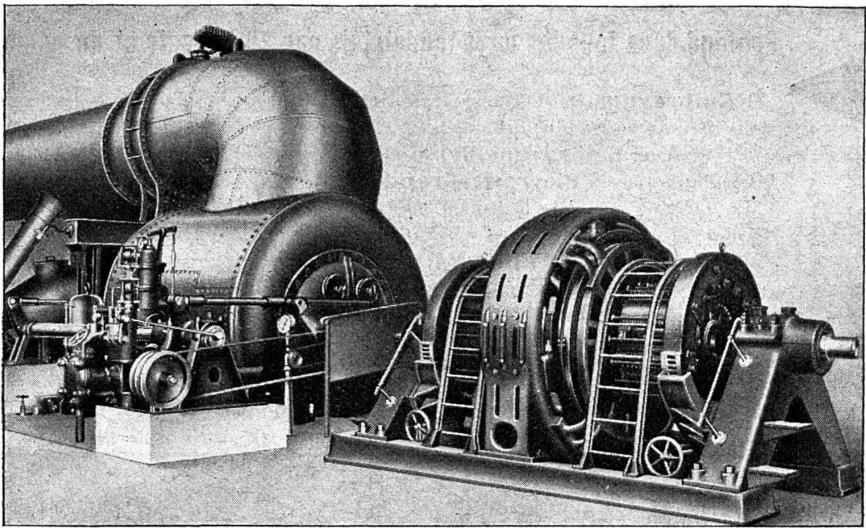
Bureau de LAUSANNE  
GARE DU FLON

Groupe hydro-électrique

avec génératrice à courant continu  
à double collecteur.

1800 KW. 200—250 volts  
360 tours par minute.

installé aux Usines d'Aluminium  
de Vigeland, près Vennesla (Norvège)



**ATELIERS de CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES**  
de VEVEY (Suisse)

**TURBINES et  
RÉGULATEURS**

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

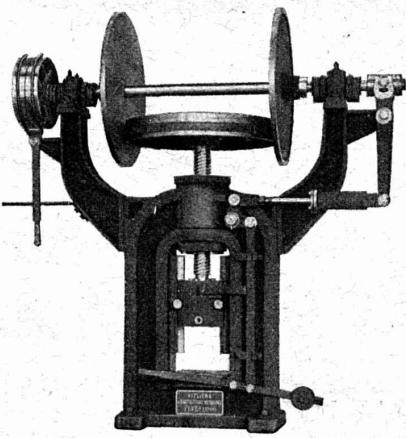
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts  
et plaques tournantes.

Chariots transbordeurs.

**BRANCHEMENTS et  
CROISEMENTS**



Presse à friction.

**Fonderie de FER  
et de BRONZE**

PONTs et  
Charpentes métalliques.  
RÉSERVOIRS  
et CHAUDIÈRES

**GAZOMÈTRES  
TUYAUX**

**BARRAGES et ÉCLUSES**  
DEVIS de toutes MACHINES  
sur demande.

**Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur**

**Compresseurs rotatifs et Pompes à vide «Winterthur»**

pour pressions jusqu'à 8 atmosphères et vide jusqu'à 99 %

Couplage direct avec électromoteurs ou commande par courroie.

Allure douce, pas de trépidations.

Pas de soupapes ou autres organes de distribution.

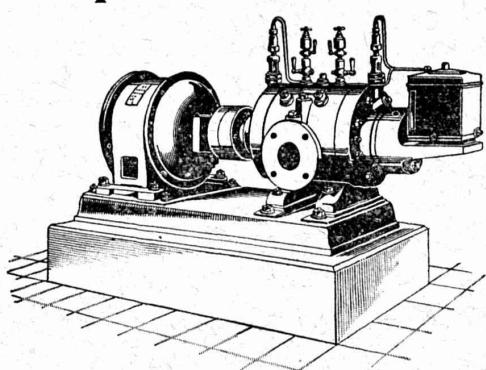
Usure des plus minime par suite de notre dispositif breveté d'anneaux équilibrants.

Grande sûreté de marche et entretien minime.

Encombrement, poids et fondations des plus réduits,  
l'appareil pouvant ainsi être installé partout et être rendu facilement transportable.

Prix d'achat et frais de montage modérés.

Prospectus et Devis sur demande.



# EMBRAYAGE BENN

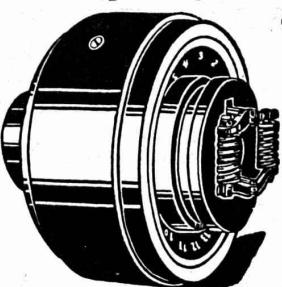
Protégé dans tous les pays industriels par 29 brevets et de nombreuses marques déposées.

L'Embrayage à friction, système Benn, a fait ses preuves dans les conditions de marche les plus difficiles.

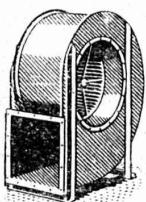
C'est par un Embrayage Benn qu'est commandé le propulseur du nouveau brise-glace-russe «Pierre-le-Grand».

La garantie imposée était que l'embrayage devait glisser quand le couple de torsion correspondrait à 3,100 chevaux-vapeur, ceci dans le but d'éviter que des ruptures se produisent si l'hélice venait à rencontrer de gros blocs de glace.

De tous les nombreux systèmes proposés, c'est l'Embrayage Benn qui fut choisi parce que, seul, il est capable de remplir cette condition.



SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL  
Succursale : USINES DE CLUS (Canton de Soleure).



# Ventilateurs SULZER

pour tous emplois, de construction normale ou spéciale

Pressions de 2 à 2000 mm de colonne d'eau

Demandez la brochure No. B. T. 3510

# SULZER

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, Winterthur

## G. RUTTIMANN :: LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES



TÉLÉPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de  
**Réseaux électriques aériens**

### Ascenseurs Stigler

: les plus répandus du monde :

### E. GAILLARD

Ingénieur

Avenue des Alpes  
LAUSANNE

Réparations

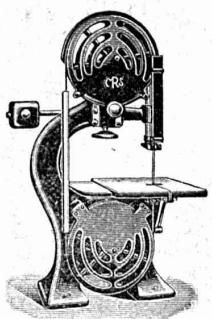
Transformations

Entretien

Toutes fournitures

TÉLÉPHONE 1-30

ATELIERS DE CONSTRUCTION  
**RAUSCHENBACH S. A.**  
SCHAFFHOUSE



**MACHINES MODERNES**  
POUR L'INDUSTRIE DU BOIS